



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
22 September 2022
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным десятому–двенадцатому периодическим докладам Азербайджана*

1. Комитет рассмотрел объединенные десятый–двенадцатый периодические доклады Азербайджана¹, представленные в одном документе, на своих 2903-м и 2904-м заседаниях², состоявшихся 15 и 16 августа 2022 года. На своем 2920-м заседании, состоявшемся 26 августа 2022 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных десятого–двенадцатого периодических докладов государства-участника. Он также приветствует конструктивный диалог с высокопоставленной делегацией государства-участника и благодарит ее за информацию, представленную в ходе рассмотрения докладов и после диалога.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и политические меры, принятые государством-участником:

а) поправку к Закону о медицинском страховании от 3 декабря 2019 года, которая расширяет охват страхования с целью его распространения на беженцев и лиц без гражданства;

б) принятие в декабре 2018 года Государственной программы по развитию Азербайджанской юстиции (на 2009–2013 годы);

в) решение Кабинета министров от 21 июля 2017 года, которое отменяет требование о предъявлении родителями документов о регистрации по месту жительства до выдачи свидетельства о рождении ребенка;

г) решение Кабинета министров от 29 декабря 2017 года «О порядке социальной защиты детей», которое устраняет дискриминацию по признакам, в частности, расы, национальности и происхождения при зачислении детей в дошкольные учреждения.

* Приняты Комитетом на его сто седьмой сессии (8–30 августа 2022 года).

¹ CERD/C/AZE/10-12.

² См. CERD/C/SR.2903 и CERD/C/SR.2904.



С. Вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Применение Конвенции в контексте военных действий 2020 года и в последующий период

4. В свете военных действий, начавшихся в Нагорном Карабахе и прилегающих районах 27 сентября 2020 года и закончившихся 9 ноября 2020 года, и с учетом последовавшего трехстороннего заявления о «полном прекращении огня», Комитет напоминает, что в условиях военных действий применимость международного гуманитарного права не исключает применения международного права прав человека, в том числе Конвенции, которая выполняет самостоятельную функцию. Комитет также напоминает о постановлении о временных мерах, принятом 7 декабря 2021 года Международным судом по делу *«Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Армения против Азербайджана)»*. Комитет принимает к сведению информацию, представленную в ходе диалога делегацией государства-участника, в частности, о том, что с момента начала военных действий 27 сентября 2020 года было расследовано 11 дел в связи с нарушением военными служащими статей 115.2, 115.4 и 254 Уголовного кодекса; о расследованиях, проведенных в связи с распространенными в социальных сетях видеозаписями, на которых военнослужащие подвергают военнопленных жестокому обращению и пыткам; и о судебном преследовании четырех военнослужащих за надругательство над могилами или телами погибших армянских солдат. Комитет также принимает к сведению представленную делегацией информацию о том, что государство-участник приветствует миссию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры. Отмечая усилия государства-участника по обеспечению привлечения к ответственности за нарушения, включая расследование некоторых инцидентов, Комитет глубоко обеспокоен:

а) утверждениями о серьезных и грубых нарушениях прав человека, совершенных во время военных действий в 2020 году и в последующий период азербайджанскими вооруженными силами в отношении военнопленных и других состоящих под защитой лиц армянского этнического или национального происхождения, включая внесудебные казни, пытки и другие виды жестокого обращения, произвольные задержания, а также разрушение домов, школ и других гражданских объектов;

б) сообщениями о разрушении и повреждении объектов армянского культурного наследия, включая церкви и другие места отправления религиозного культа, памятники, достопримечательности, кладбища и артефакты, и отсутствием информации о расследованиях, проведенных в связи с такими сообщениями;

в) подстрекательством к расовой ненависти и распространением расистских стереотипов в отношении лиц армянского национального или этнического происхождения, в том числе в Интернете и социальных сетях, а также со стороны общественных деятелей и государственных должностных лиц, и отсутствием подробной информации о расследованиях, судебных преследованиях, приговорах и мерах наказания за такие действия;

г) отсутствием независимого и всеобъемлющего механизма для расследования таких сообщений о нарушениях и предоставления жертвам возмещения и поддержки (статьи 2, 5 и 6).

5. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) укреплять свои усилия по обеспечению привлечения виновных к ответственности и борьбе с безнаказанностью, в том числе путем проведения эффективных, тщательных и беспристрастных расследований в связи с утверждениями о нарушениях прав человека в отношении военнопленных и других состоящих под защитой лиц армянского этнического или национального происхождения, которые включают сообщения о суммарных казнях, насильственных исчезновениях, пытках и других видах жестокого обращения, произвольных задержаниях, а также о разрушении домов, школ и других

гражданских объектов, совершенных азербайджанскими вооруженными силами в контексте военных действий в 2020 году и в последующий период, и преследовать виновных в судебном порядке и надлежащим образом наказывать осужденных;

b) незамедлительно принять меры для оказания жертвам медицинской, психологической, материальной и иной помощи, а также для предоставления им надлежащего возмещения, включая реституцию, компенсацию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения;

c) провести расследования в связи с сообщениями о разрушении и повреждении объектов армянского культурного наследия, включая, среди прочего, церкви и другие места отправления религиозного культа, памятники, достопримечательности, кладбища и артефакты, принять меры для предотвращения подобных актов, оказать содействие предложенной Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры миссии в составлении предварительной описи значимых культурных ценностей и активизировать усилия по сохранению этих объектов, обеспечив при этом проведение эффективных и конструктивных консультаций с этническими армянскими общинами;

d) принять меры по мониторингу и борьбе с ненавистническими высказываниями, разжиганием и поощрением расовой ненависти и дискриминации, в том числе в Интернете и социальных сетях, а также со стороны его должностных лиц и государственных учреждений, направленных против лиц армянского национального или этнического происхождения, и обеспечить эффективное, тщательное и беспристрастное расследование таких инцидентов и, при необходимости, судебное преследование виновных и назначение им мер наказания, соразмерных совершенным ими деяниям.

Статистика

6. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о переписи населения, проведенной в 2019 году, и о том, что данные обрабатываются, а результаты будут опубликованы в ближайшее время. Тем не менее Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия всеобъемлющих статистических данных о демографическом составе населения в разбивке по этническому или национальному происхождению, что ограничивает возможности Комитета в части проведения надлежащей оценки положения таких групп, включая их социально-экономический статус, и любого прогресса, достигнутого благодаря реализации целевых стратегий и программ (статьи 1–2 и 5).

7. Комитет ссылается на свои руководящие принципы подготовки докладов по Конвенции³ и рекомендует государству-участнику собирать и представлять Комитету надежные, обновленные и всеобъемлющие статистические данные о демографическом составе населения, в том числе об этническом происхождении, на основе принципа самоидентификации, а также о негражданах, включая беженцев, просителей убежища, мигрантов и лиц без гражданства, вместе с социально-экономическими показателями в разбивке по этническому происхождению, полу, возрасту и региону, с тем чтобы Комитет располагал эмпирической базой для оценки положения в области пользования закрепленными в Конвенции правами в государстве-участнике.

Конвенция во внутренней правовой системе

8. Отмечая, что в соответствии со статьей 148 Конституции Конвенция является неотъемлемой частью внутренней правовой системы государства-участника, Комитет выражает сожаление по поводу информации о том, что в национальных судах не ссылаются на Конвенцию и не применяют ее (статья 2).

³ CERD/C/2007/1, пп. 10–12.

9. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию⁴, Комитет рекомендует государству-участнику организовать учебные программы и информационно-просветительские кампании для судей, прокуроров, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов, а также для населения в целом, с тем чтобы обеспечить применение положений Конвенции национальными судами и в национальных судах. Он просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретные примеры применения Конвенции национальными судами.

Определение расовой дискриминации

10. Комитет принимает к сведению представленную делегацией государства-участника информацию о законодательной базе, касающейся равенства и запрета расовой дискриминации, а также информацию о разработке в качестве антидискриминационного законодательного акта Закона о предупреждении и ликвидации расовой дискриминации. Тем не менее Комитет обеспокоен:

а) отсутствием в определении расовой дискриминации, содержащемся в статье 25 (3) Конституции, таких запрещенных признаков дискриминации, как «цвет кожи», «национальное происхождение» и «родовое происхождение»;

б) положениями Уголовного кодекса, которые не содержат четкого определения расовой дискриминации по всем признакам, перечисленным в статье 1 Конвенции, и эксплицитно не запрещают как прямую, так и косвенную расовую дискриминацию в государственной и частной сферах (статьи 1–2 и 5).

11. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть и изменить свою законодательную базу, в частности Конституцию и Уголовный кодекс, с тем чтобы привести их в соответствие с Конвенцией;

б) ускорить процесс принятия проекта Закона о предупреждении и ликвидации расовой дискриминации с соблюдением четко установленных сроков и при эффективном и конструктивном участии организаций гражданского общества и представителей этнических меньшинств и в консультации с ними, а также обеспечить, чтобы он включал определение расовой дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции и эксплицитно запрещал как прямую, так и косвенную расовую дискриминацию в государственной и частной сферах.

Специальные меры по устранению неравенства

12. Комитет обеспокоен тем, что поправка к Конституции в сентябре 2016 года не привела к пересмотру статьи 25 (4), которая, по толкованию государства-участника, запрещает предоставление преимуществ или привилегий по таким признакам, как «раса», «этническая принадлежность» или «происхождение» (статьи 1–2).

13. Ссылаясь на соответствующую рекомендацию в своих предыдущих заключительных замечаниях⁵ и свою общую рекомендацию № 32 (2009) о значении и сфере применения особых мер в Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по пересмотру своей позиции с целью разрешения применения специальных мер как средства преодоления воздействия структурной дискриминации на все уязвимые группы в государстве-участнике и обеспечения надлежащего улучшения положения этих групп в соответствии со статьями 1 (4) и 2 (2) Конвенции.

⁴ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 18.

⁵ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 8.

Национальные правозащитные учреждения

14. Комитет обеспокоен тем, что в мае 2018 года Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений понизил статус Уполномоченного по правам человека Азербайджана до уровня В по причине отсутствия институциональной независимости, в частности из-за того, что он не рассматривает серьезные утверждения о нарушениях прав человека, совершенных государством-участником, а также ввиду отсутствия прозрачного, партисипативного и учитывающего заслуги и достоинства кандидатов процесса отбора и назначения Уполномоченного (статья 2).

15. **Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные и практические меры для укрепления институциональной независимости Уполномоченного по правам человека Азербайджана и обеспечения того, чтобы он мог выполнять свой мандат в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), в том числе путем внедрения и осуществления прозрачного, партисипативного и учитывающего заслуги и достоинства процесса отбора Уполномоченного по правам человека.**

Жалобы на расовую дискриминацию

16. Комитет отмечает информацию, представленную в ходе диалога делегацией государства-участника о процедурах подачи жалоб и сроках их рассмотрения в соответствии с Законом «Об обращениях граждан» и о процессе разработки Закона о бесплатной правовой помощи. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен:

а) низким количеством жалоб на расовую дискриминацию: начиная с 2020 года было расследовано лишь семь преступлений, связанных с расовой дискриминацией, а за период 2016–2021 годов по статье 283 Уголовного кодекса за возбуждение национальной, расовой, социальной или религиозной ненависти или вражды был осужден только один человек;

б) отсутствием подробной информации о жалобах на расовую дискриминацию, поданных в национальные суды и другие соответствующие учреждения, а также о расследованиях, судебном преследовании, обвинительных приговорах, назначенных мерах наказания и предоставленном жертвам возмещении;

в) отсутствием мер по проведению исследований с целью решения проблемы низкого уровня жалоб на расовую дискриминацию, рекомендованных Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (статьи 6–7)⁶.

17. Комитет обращает внимание государства-участника на свою общую рекомендацию № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия и напоминает, что отсутствие жалоб и судебных исков, касающихся расовой дискриминации, может указывать на отсутствие соответствующего законодательства, недостаточную осведомленность об имеющихся средствах правовой защиты, нехватку доверия к судебной системе, боязнь возмездия или отсутствие у властей желания преследовать в судебном порядке виновных в совершении этих актов. Он рекомендует государству-участнику:

а) принять в четко установленные сроки меры для оценки эффективности средств правовой защиты, доступных жертвам расовой дискриминации, в том числе путем проведения опросов и сбора информации о межэтнических отношениях и расовой дискриминации, включая стереотипы, и обеспечить при этом проведение эффективных и конструктивных консультаций с организациями гражданского общества и лицами, принадлежащими к группам этнических меньшинств, и их участие;

⁶ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 20.

b) проводить учебные программы для сотрудников полиции, прокуратуры и других правоохранительных органов по вопросам выявления и регистрации случаев расовой дискриминации;

c) проводить кампании по информированию общественности о закрепленных в Конвенции правах и порядке подачи жалоб на расовую дискриминацию, особенно среди общин рома, лиц без гражданства и трудящихся-мигрантов;

d) укрепить систему правовой помощи;

e) ускорить процесс доработки и принятия проекта закона о бесплатной правовой помощи;

f) создать механизм сбора статистических данных о жалобах на расовую дискриминацию, поданных в национальные суды и другие соответствующие учреждения, а также о расследованиях, судебном преследовании, обвинительных приговорах, назначенных мерах наказания и предоставленном жертвам возмещении, в разбивке по возрасту, полу и этнической принадлежности, и включить эти данные в свой следующий периодический доклад.

Ненавиственные высказывания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти

18. Комитет высоко оценивает информацию делегации о поправках к статье 283 Уголовного кодекса, предусматривающих более строгое наказание за разжигание этнической, расовой, социальной или религиозной ненависти или вражды, а также о поправке от 17 марта 2020 года к Закону об информации, информатизации и защите информации, запрещающей интернет-провайдерам и частным лицам распространять любую информацию, пропагандирующую насилие и религиозный экстремизм или разжигающую национальную, расовую или религиозную ненависть и вражду, в том числе в Интернете и социальных сетях. Однако Комитет по-прежнему обеспокоен:

a) отсутствием в национальном законодательстве, в том числе в Уголовном кодексе, Законе о неправительственных организациях и Законе об информации, информатизации и защите информации, положений, эксплицитно криминализирующих ненавиственные высказывания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти в соответствии со статьей 4 Конвенции, а также тем, что оно не включает все признаки дискриминации, предусмотренные статьей 1 Конвенции;

b) незначительным числом сообщений о ненавиственных высказываниях расистского толка и преступлениях на почве расовой ненависти и отсутствием подробной информации, в том числе статистических данных, о проведенных расследованиях и судебных преследованиях, а также о мерах наказания, назначенных виновным;

c) отсутствием информации о мерах, принимаемых для мониторинга распространения ненавиственных высказываний расистского толка в Интернете и социальных сетях (статьи 4 и 6–7).

19. Ссылаясь на соответствующую рекомендацию в своих предыдущих заключительных замечаниях⁷ и свои общие рекомендации № 7 (1985) относительно осуществления статьи 4 Конвенции, № 15 (1993) относительно статьи 4 Конвенции и № 35 (2013) в отношении борьбы с ненавиственными высказываниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) пересмотреть свое законодательство, в частности Уголовный кодекс, с тем чтобы эксплицитно криминализовать ненавиственные высказывания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти в соответствии со

⁷ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 20.

статьей 4 Конвенции, а также включить в него все признаки дискриминации, предусмотренные статьей 1 Конвенции;

б) принять эффективные меры для поощрения к сообщению о ненавистнических высказываниях расистского толка и преступлениях на почве расовой ненависти, в том числе в онлайн-режиме, обеспечить наличие и доступность каналов для сообщения о таких случаях, а также собрать данные о жалобах на ненавистнические высказывания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти, судебных преследованиях, вынесенных приговорах и мерах наказания, назначенных за такие деяния, и включить эти данные в свой следующий периодический доклад;

с) организовать обучение сотрудников полиции, прокуроров и судей использованию надлежащих методов выявления, регистрации, расследования и преследования случаев ненавистнических высказываний расистского толка и преступлений на почве расовой ненависти.

Организации гражданского общества

20. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник отказало в регистрации многочисленным новым организациям гражданского общества, в том числе организациям, занимающимся правами этнических меньшинств, а также сложными административными правилами и процедурами регистрации организаций гражданского общества и их неспособностью свободно осуществлять свою деятельность из-за наложенных ограничений, таких как запреты на поездки и замораживание активов (статья 5).

21. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, в том числе законодательные, для обеспечения открытого пространства для деятельности организаций гражданского общества, в частности тех, которые занимаются правами этнических меньшинств, и устранить сложные правила и административные процедуры регистрации организаций гражданского общества.

Свобода выражения мнений

22. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что положения статьи 283 Уголовного кодекса, предусматривающие наказание за «унижение национального достоинства», могут подвергаться произвольному толкованию и приводить к несоразмерному вмешательству в право на свободу выражения мнения, несмотря на представленную делегацией государства-участника информацию о том, что в период 2016–2021 годов по этой статье был осужден только один человек. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что правозащитники, члены организаций гражданского общества и журналисты все чаще становятся объектами запугивания, слежки, преследования, угроз и репрессий вследствие их деятельности по поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к группам, подверженным расовой дискриминации (статья 5).

23. Ссылаясь на соответствующую рекомендацию в своих предыдущих заключительных замечаниях⁸, Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть и изменить статью 283 Уголовного кодекса с целью предотвращения ее произвольного толкования и несоразмерного вмешательства в право на свободу выражения мнений правозащитников, членов организаций гражданского общества и журналистов. Он также рекомендует государству-участнику провести эффективные, тщательные и беспристрастные расследования всех зарегистрированных случаев произвольного задержания, запугивания и преследования правозащитников, журналистов и членов организаций гражданского общества, а также угроз и репрессий в их отношении.

⁸ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 14.

Участие меньшинств в ведении политических и государственных дел

24. Комитет обеспокоен тем, что лишь несколько представителей этнических меньшинств работают в судебной системе государства-участника. Он также обеспокоен отсутствием подробной информации о представленности этнических меньшинств, особенно женщин, в государственном секторе, выборных органах, на руководящих и высокопоставленных должностях (статьи 1–7).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, с тем чтобы обеспечить справедливое и равное представительство этнических меньшинств, включая женщин, в государственном секторе, выборных органах, на руководящих и высокопоставленных должностях, в том числе с помощью специальных мер и путем выявления и устранения барьеров, с которыми сталкиваются представители этнических меньшинств в этой связи.**

Языки этнических меньшинств

26. Комитет принимает к сведению информацию о статьях 21 и 45 Конституции, которые гарантируют свободное использование и развитие языков, помимо азербайджанского, и поощряют право на воспитание и получение образования на родном языке, а также о статье 7 Закона об образовании, которая разрешает обучение на языках, отличных от азербайджанского. Комитет также отмечает, что русский и грузинский языки используются в средних школах в качестве языков обучения. Однако Комитет серьезно обеспокоен сообщениями о том, что:

a) преподавание языков этнических меньшинств сведено в школьных программах к нескольким часам в неделю или ведется в рамках внеклассных занятий, что не хватает людских и финансовых ресурсов для преподавания этих языков в школах, а также учебников;

b) языки некоторых этнических меньшинств находятся под угрозой исчезновения из-за их маргинализации в СМИ, системе образования, общественной и политической жизни (статьи 1–7).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику на основе эффективных и конструктивных консультаций с этническими меньшинствами и организациями гражданского общества разработать и принять законодательные и политические меры, включая специальные меры, для защиты и сохранения языков этнических меньшинств. Комитет также рекомендует государству-участнику принять меры по расширению доступа к обучению на родном языке в школах для детей, принадлежащих к этническим меньшинствам, и увеличить людские, технические и финансовые ресурсы для обеспечения качественного обучения на языках этнических меньшинств.**

Положение рома и дом

28. Комитет обеспокоен отсутствием подробной информации и официальных статистических данных о положении общин рома и дом в государстве-участнике, особенно об их социальном и экономическом положении. Он также обеспокоен стигматизацией, преследованиями и дискриминацией общин рома и дом, которые, как сообщается, страдают от крайней нищеты, высокого уровня безработицы и низкого уровня образования среди детей, и члены которых сталкиваются с препятствиями в получении документов, удостоверяющих личность, и в доступе к здравоохранению и медицинским услугам, особенно женщины рома (статьи 2 и 5).

29. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 27 (2000) о дискриминации в отношении рома и свою общую рекомендацию № 36 (2020) о предупреждении расового профилирования со стороны сотрудников правоохранительных органов и борьбе с ним, Комитет рекомендует государству-участнику принять и осуществлять всеобъемлющую политику по решению проблемы структурной дискриминации, с которой сталкиваются общины рома и дом, с тем чтобы обеспечить им доступ к образованию, занятости, здравоохранению и жилью, а также выдачу всем членам общин рома и дом официальных документов,

удостоверяющих личность. Он также рекомендует государству-участнику принять меры по борьбе со стигмой и негативными стереотипами в отношении представителей рома и дом, в том числе путем принятия законодательных и практических мер по борьбе с расовым профилированием. Комитет далее рекомендует государству-участнику включить в свой следующий периодический доклад статистические данные об общинах рома и дом, в частности данные, касающиеся их экономического, социального и культурного положения.

Беженцы, просители убежища и лица без гражданства

30. Комитет принимает к сведению информацию об отмене, в соответствии с решением Кабинета министров от 21 июля 2017 года, требования о предъявлении родителями документов о регистрации по месту жительства до выдачи свидетельства о рождении ребенка. Тем не менее Комитет обеспокоен представленной делегацией в ходе диалога информацией о том, что требование о наличии документов, удостоверяющих личность, остается препятствием для женщин без гражданства, просителей убежища и не имеющих документов мигрантов, желающих зарегистрировать своих детей и получить для них свидетельство о рождении. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что беженцы, просители убежища и лица без гражданства по-прежнему сталкиваются с препятствиями в части доступа к образованию и медицинским услугам (статьи 2 и 5).

31. Ссылаясь на соответствующую рекомендацию в своих предыдущих заключительных замечаниях⁹, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать разрабатывать эффективные меры по обеспечению регистрации рождений и выдаче свидетельств о рождении всем детям без дискриминации и независимо от наличия у их матерей документов, удостоверяющих личность, включая матерей, являющихся просителями убежища или не имеющими документов мигрантами. Он также рекомендует государству-участнику активизировать усилия по урегулированию оставшихся дел, связанных с безгражданством, в том числе путем разработки и принятия законодательной базы для процедуры определения безгражданства, с тем чтобы все лица без гражданства могли без дискриминации добиваться подтверждения своего статуса и получать документы, удостоверяющие личность. Он далее рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы беженцы, просители убежища и лица без гражданства могли без дискриминации пользоваться своими экономическими и социальными правами, в частности доступом к образованию и медицинским услугам.

Трудящиеся-мигранты

32. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что трудящиеся-мигранты сталкиваются с тяжелыми условиями труда, злоупотреблениями и эксплуатацией, подвергаются дискриминации, в том числе в части вознаграждения, и уязвимы для торговли людьми. Комитет также обеспокоен препятствиями, мешающими трудящимся-мигрантам — особенно мигрантам без документов — получить доступ к правосудию и средствам правовой защиты (статья 5).

33. Ссылаясь на соответствующую рекомендацию в своих предыдущих заключительных замечаниях¹⁰, Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по борьбе со злоупотреблениями и эксплуатацией трудящихся-мигрантов, в том числе путем оценки и пересмотра системы трудоустройства трудящихся-мигрантов с целью снижения их уязвимости к эксплуатации и злоупотреблениям, особенно со стороны их работодателей. Он также рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению доступа трудящихся-мигрантов к правосудию, независимо от их статуса, в том числе к бесплатной правовой помощи, и провести кампании по повышению осведомленности трудящихся-мигрантов об их правах и существующих средствах правовой

⁹ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 32.

¹⁰ CERD/C/AZE/CO/7-9, п. 34.

защиты. Комитет рекомендует государству-участнику представить в своем следующем докладе информацию о количестве расследований случаев торговли людьми, а также о количестве возбужденных дел и вынесенных приговоров, особенно в делах, затрагивающих трудящихся-мигрантов.

Подготовка, просвещение и другие меры по борьбе с предрассудками и нетерпимостью

34. Комитет принимает к сведению представленную делегацией в ходе диалога информацию, о том, что каждые четыре года Министерство образования и науки пересматривает школьные учебники с целью рассмотрения вопросов прав человека и повышения уровня знаний учителей и детей. Тем не менее Комитет обеспокоен сообщениями о том, что в школьных учебниках пропагандируются предрассудки и разжигается расовая ненависть, особенно в отношении этнических армян, и что этнические меньшинства занимают маргинальное положение в историческом образовании в государстве-участнике. Он также обеспокоен отсутствием подробной информации о мерах, принятых государством-участником для борьбы с предрассудками и нетерпимостью и включения принципов прав человека в школьные учебные программы и программы университетов (статья 7).

35. В свете полиэтничного, мультикультурального и религиозного многообразия населения государства-участника и его разного исторического опыта Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по повышению осведомленности общественности о важности этнического и культурного разнообразия и борьбы с расовой дискриминацией. Он также рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению процесса пересмотра школьных учебников с целью интеграции концепций этнического и культурного разнообразия и борьбы с расовой ненавистью и дискриминацией на всех уровнях образования. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения преподавания истории таким образом, чтобы не допускать доминантного исторического дискурса и этнической иерархизации, обеспечивая при этом эффективное и конструктивное участие этнических меньшинств.

D. Другие рекомендации

Ратификация других договоров

36. С учетом неделимости всех прав человека Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в частности договоров, положения которых непосредственно касаются общин, которые могут подвергаться расовой дискриминации, в том числе Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции Международной организации труда о достойном труде домашних работников 2011 года (№ 189).

Поправка к статье 8 Конвенции

37. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств — участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

38. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции в рамках своего внутреннего правового режима предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года Всемирной

конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, учитывая при этом итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в Женеве в апреле 2009 года. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретную информацию о планах действий и других мерах, принятых для осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

39. В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея провозгласила 2015–2024 годы Международным десятилетием лиц африканского происхождения, и резолюции 69/16 Ассамблеи о программе мероприятий по проведению Десятилетия Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить надлежащую программу соответствующих мер и политику. Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад точные сведения о принятых им в связи с этим конкретных мерах с учетом общей рекомендации № 34 (2011) Комитета о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

Консультации с гражданским обществом

40. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать проводить консультации и расширять диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, в частности ведущими борьбу против расовой дискриминации, включая организации, представляющие группы, наиболее подверженные расовой дискриминации, в рамках подготовки следующего периодического доклада и принятия последующих мер по настоящим заключительным замечаниям.

Распространение информации

41. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить наличие и доступность своих докладов для общественности на момент их представления и препровождение заключительных замечаний Комитета всем государственным органам, занимающимся осуществлением Конвенции, в том числе муниципалитетам, на официальных языках, а при необходимости — и на других широко используемых языках.

Общий базовый документ

42. Комитет рекомендует государству-участнику обновить свой общий базовый документ, представленный в 2018 году, опираясь на согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, в частности на руководящие принципы подготовки общего базового документа, принятые на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года¹¹. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.

Последующие меры по выполнению настоящих заключительных замечаний

43. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в пунктах 19 b) и c), 23 и 31 выше.

¹¹ HRI/GEN/2/Rev.6, гл. I.

Пункты, имеющие особое значение

44. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особую важность рекомендаций, содержащихся в пунктах 5 (применение Конвенции в контексте военных действий 2020 года и в последующий период), 7 (статистика) и 33 (трудящиеся-мигранты) выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

Подготовка следующего периодического доклада

45. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои объединенные тринадцатый–четырнадцатый периодические доклады в едином документе к 15 сентября 2025 года, приняв во внимание руководящие принципы подготовки докладов об осуществлении Конвенции, принятые Комитетом в ходе его семьдесят первой сессии¹², и отразив в нем все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов.

¹² CERD/C/2007/1.